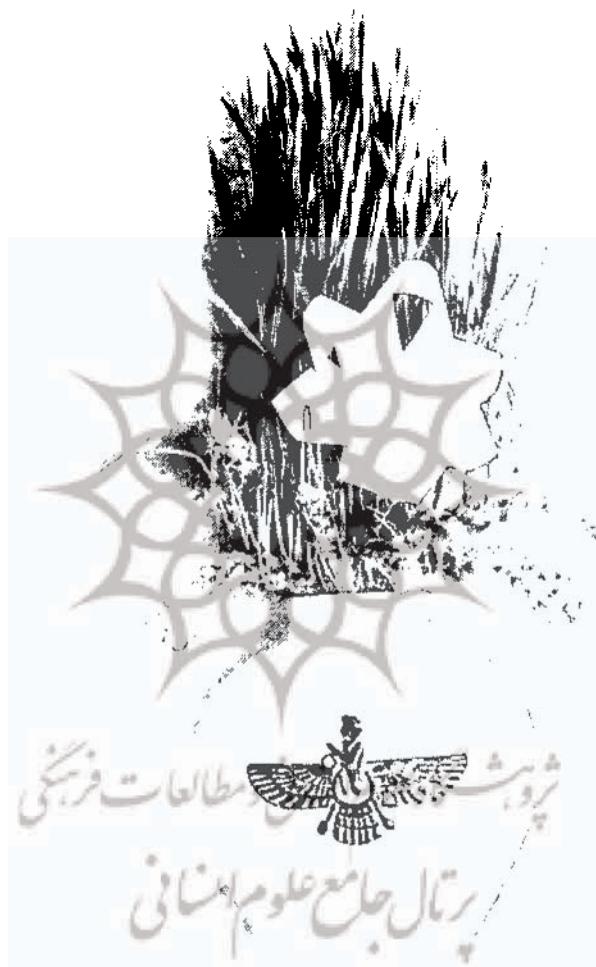


تفائل نوروزی

دکتر کتابیون مزدایور
عضو هیات علمی پژوهشگاه فرهنگ و علوم انسانی

با اختصار پیروز فراز آمد نوروز نوروز فراز آمد با اختصار پیروز



خرداد ماه فروردین بسیار است، اما امروزه زرتشتیان سالخورده ایرانی آن را به ویژه، جشن شاهکیخسرو و هبندورو (habdoru) می‌نامند که جزء اول نام اخیر «هفده» است و جزء دومش «روز»؛ به نظر می‌رسد که معنای این نام باید «روز هفده جشن» باشد. بر سر سفره جشنی روز خرداد و ماه فروردین، برای اسب کیخسرو در پیز یک بشقاب جو و در کرمان یک سطل آب می‌گذارند و نیز می‌گویند که در نیمروز این روز، گوهرشیزگراج، که

گوهر مراد است و آن را «گوهر شمع و چراغ» می‌نامند، بر روى آبهای جاری روان می‌شود. آن بلند اختنی پدرش شاه کیخسرو، شهریار زنده و جاویدان، که نماد بازیابی پدرش سیاوش است و سیاوش خدایی نباتی است که قربانی می‌شود و به شهادت می‌رسد، مثل دانه‌ای که آن را در زمین می‌کارند و باز از خاک جوانه می‌زنند و سریبز به در می‌آید. کیخسرو باز در همین روز با تن زنده، سوار بر اسب سیاه پرآش، شبرنگ بهزاد که مرکب پدرش نیز بوده است، به بهشت برین رفت. در رسالت پهلوی روز خرداد ماه فروردین برای گرفتن جشن در این روز، از شمار بسیاری از «مهره» می‌خوانند، در آن کوزه می‌اندازند. کوزه را بر روی جارویی نو و آبنديده، زیر درخت سبزی می‌گذارند و بر روی آن پارچه سبزی می‌اندازند. هنگام پسین و پس از ظهر، مردم در خانه کسی که در آنجا «چک و دوله» (دوله) یا «دوره» یعنی «کوزه و سبو» می‌کنند، گرد می‌آیند و بیشتر اینها زنها و بچه‌هایند. دختر نایانگی که انتخاب شده

روز خرداد از ماه فروردین نوروز بزرگ است و جشن شاه کیخسرو، شهریار زنده و جاویدان، که نماد بازیابی پدرش سیاوش است و سیاوش خدایی نباتی است که قربانی می‌شود و به شهادت می‌رسد، مثل دانه‌ای که آن را در زمین می‌کارند و باز از خاک جوانه می‌زنند و سریبز به در می‌آید. کیخسرو باز در همین روز با تن زنده، سوار بر اسب سیاه پرآش، شبرنگ بهزاد که مرکب پدرش نیز بوده است، به بهشت برین رفت. در رسالت پهلوی روز خرداد ماه فروردین برای گرفتن جشن در این روز، از شمار بسیاری از «مهره» می‌خوانند، در آن کوزه می‌اندازند. کوزه را بر روی وقایع فرخنده که در گذشته واقع شده است و نیز در آینده در پایان زمان روی خواهد داد. سخن می‌رود: در این روز، رستاخیز خواهد کرد (بند ۳۴) و نیز در این روز، زرتشت به همپرسی با دادار اورمزد، یعنی به پیامبری رسید (بند ۲۴). مناسبات‌های جشن گرفتن در این روز، در رسالت روز

زدن تفائل به امید رسیدن مردۀ برای سال خوش و بهروزی یکی از آداب و رسوم اصلی نوروز است و در شعر و ادب فارسی دری هم برای این سنت فرخنده و کهنه‌سال می‌شود شاهد مثال‌های بسیار یافته، در کتاب پهلوی موسوم به «بندۀش»^۱ می‌خوانیم که در نوروز و خرداد روز از نوروز، یعنی روز ششم سال، بیش از همیشه نیکی از سوی عالم غیب فرو می‌آید تا صیان آدمیان بخش شود و اگر مردم جامۀ خوب بیوشند و بوی خوش بویند و «مردۀ نیک»، یعنی «فال فرخنده» زنده، بهره بیشتری از شادی و رامش در سال نو خواهد داشت. رسم جامۀ نو یوشیدن و نشستن به بزم شادی هنوز بر جای است و «مردۀ نیک» را باید همان تبریک «فُتن نوروزی» دانست. زدن تفائل به صورت بسیار آشنا و زنده در فال گوش چهارشنبه سوری رسمی است عام و متداول. این تفائل نوروزی در نزد زرتشتیان معاصر ایرانی با دو شکل متفاوت و زنده برقرار است. یکی رسم زدن فال است در روز خرداد از ماه فروردین و دیگری رسمی که شاند ناشناخته باشد و آن سرشتن خمیر بی‌مایه و بی‌خمیر ترش است و نهادن آن بر سر سفره هفت‌سین، به نیت آگاه شدن از سرنوشت خود و نزدیکان در سال آینده.

دشمن دوست می‌کنند...»^۱

تائیر نیایش و شادی و آفرین یا دعای روان‌های درگذشتگان برای طلب خبر و سعادت بر این باور قدیمی استوار است که نیکی و رفاه و رستگاری میتوی و گیتی، هر دو عادالله و درست و به حق تقسیم می‌شود و در آن جهان هرگز به پاداش و سزا خود می‌رسد. اما اگر در گیتی چنین عدل و دادی را نمی‌بینیم و نیکان و پاکانی را مشاهده می‌کنیم که در رنج و سختی روزگار می‌گذرانند و یا نصیبه و بهره اندک از شادی و خواسته و حتی عزت و حرمت دنیوی می‌باشند، از آن روی است که گرچه هم سعادت مینوی و هم نعمت‌های گیتی و این جهان به درستی و بعدل بخش می‌شود، اما خلاف شادی پنهانی و باز خانه‌های خویش شوند و روان آشوان (=پرهیزگاران و بهشتیان) نشاط و خرم کنند مانند غریبی که به خانه خویش شود و خرم باشد و روان درونان منحیر و درمانه با به جهت دزدی دیوان گاهی از دست مردم و به نادرستان و بتراں می‌رسد. با پرداختن به کردار نیکو و نیایش کردن و با شاد بودن و شاد زیستن و مروای نیک زدن، تیروی افریمنی و قدرت دیوان کم می‌شود و در آسیب رساندن به نیکان مستی می‌گیرند. پس شادی و خوشی و سعادت پیشتری بهره نیکان می‌گردد و بر گنج ایزدان می‌افزاید و اجر و پاداش نیکی فرامی‌رسد. از این روی است که آفرین و دعای درگذشتگان خاندانه، درود و تهییت دوستان و خویشان در نوروز به یکدیگر، شادی و تندستی و برکت می‌آورد و آرزوی نیکی خود بهره مژده رسیدن این نعمات است!

پاداشت‌ها:

- ۱- بُنْهَش، ترجمه مهرداد بهار، توبی، ۱۳۶۹، صص ۱۱۵-۱۱۶.
- ۲- ویجو (Viju) صفحه‌ای از جنس نی است که در اطاق «نان و سفره» یا «ناندانی» آن را طناب از سوراخ سقف آویزان می‌کرند و با فاصله‌ای از سطح زمین که دست به آن برسد، در وسط اطاق قرار می‌گرفت. اشایی را که می‌باشد تو از دسترس موجه و گریه و محفوظ بماند بر روی ویجو می‌گذاشتند. در زیر ویجو به ویژه سفره عید نوروز کشیده می‌شد.
- ۳- فالوده بزدی دانه‌هایش به شکل مرغوارید است و در شربت گلاب ریخته می‌شود و روی آن قرار می‌گیرد. یکی از اواقاتی که حتماً فالوده مرغوارید را درست می‌کنند، توروز است.
- ۴- روایات داراب هرمزیار (ویراسته میربد مانکجی رستم جی اونوالا) ج. ۱، بمیش، ۱۹۲۲، ص. ۴۹۳. هنگام بازیویسی و نقل طلب این کتاب معنی بر آن بوده است که برای روش ترشن و سهولت قراته متن تا حدی نقطه‌گذاری گردد و رسم الخط روشنی پیشتری بیاید. البته این دستگاری محدود است.
- ۵- همان کتاب، صص ۵۰۱-۵۰۰.
- ۶- همان، ص. ۵۰۱.
- ۷- همان، ص. ۵۱۶.
- ۸- همان، ص. ۵۱۷.

مباد، افزون باد، و فرزنلن و خواسته بسیار و رامش و طرب کم مباد، همیشه تندستی و کامکاری و سازداری درین خانه افزون باد...». آنیز باور بر این بوده است که روان‌های رفتگان در ده روز آخر سال، یعنی فروردینگان یا فروردین‌دیان یا بازماندگان خود به سر می‌برند و باید در خشنودی ایشان کوشید تا مردم را «آفرین» و دعا کنند:

«آنچه پرسیده بودند که فروردینگان چرامی باید کردن و آن ده روز چیست و چرا گرامی‌تر از دیگر روزهایست بدانند که در دین جنان پیدا است که چون فروردینگان می‌آید روان جمله بدين جهان می‌آیند و همه باز خانه‌های خویش شوند و... روان درونان (= گناهکاران) از دوزخ رها شوند و هم باز خانه‌های خویش شوند و روان آشوان (=پرهیزگاران و بهشتیان) نشاط و خرم کنند مانند غریبی که به خانه خویش شود و خرم باشد و روان درونان منحیر و درمانه با بیم در خانه باشند مانند کسی که از زندان پادشاه بیرون آید و هر ساعت ترسد که او را باز جایگاه بزند و هیچ خوشی و شادی نباشد و درمانه و عاجز بود. پس مردمان می‌باشند و آن ده روز بوی خوش می‌نهند و روان آشان می‌باشند...» (و برای روان نیایش و دعا بخوانند) «تا آن روان‌ها راحت می‌رسد و خرم و شاد می‌باشند و آفرین می‌گویند و در آن ده روز می‌باید که مردم به جز کار ترفه (= ثواب) کردن به چیزی دیگر مشغول نشوند تا به خشنودی، روان آشان باز جایگاه شوند و آفرین کنند. هرگاه چنین کنند آن سال کارهای ایشان گشاده‌تر باشد و روزی فراختر باشد و آستان‌های (= سختیها و رنجها) سنتگین در آن سال کم باشند از جهت خشنودی ایشان...»^۹

نیز در همین جامی خوانیم که آنچه را که از گوشت و تخم مرغ و ماهی و پنیر و شیرینی‌ها و میوه‌ها و نقل‌ها و سبزیها بر سر سفره برای خواندن نیایش می‌چینند و می‌گذارند، اهربین و دیوان را در سراسر سال توان آن خواهند بود که بر این خودنیها آسیب رسانند.^{۱۰}

این فروردینگان همان ده روز آخر سال است که مشتمل بر دو پنج روز یا پنچه می‌شود، یکی پنج‌هنج کوچک و دویی پنج‌هنج بزرگ، که همان پنجه زردیده و خمسه مستقره است. در روایات داراب هرمزیار آنها را به ترتیبه «پنج روز که هرگز» و «پنج روز مهتران» هم نامیده‌اند^{۱۱} و گفته‌اند که اگر در این روزها نیایش بخوانند، پس «لایافت خواستار بود یعنی سخت پرتنوغ و رنگارنگ، در دید و بازدیدهای نوروزی تبریک و شادی‌اش نوروزی به یکدیگر می‌گوییم و می‌گوییم «سال نو بر شما مبارک باد!» در این روزهای فرخنده و شاد مرغ آمین در پرواز است و در راه دعای ما و تبریک ما را می‌شنود و با شنیدن اول، سال خوش و نیک می‌شود.

باور قدیمی این است که روان درگذشتگان هم در طلبیدن خیر و شادی برای جهانیان سهیم‌اند و هنگامی که از بازماندگان خود خشنود باشند، آفرین «یعنی دعا» می‌کنند که «هرگز ازین خانه رمه گوسفند و گله اسب کم است، کوزه را با پارچه سبز که سر آن را می‌پوشاند، می‌آورد و از زیر پارچه، دست در کوزه می‌کند و بی آن که نگاه کند و بدلند، یکی از مهره‌ها را در دست می‌گردید. یکی از حاضران بیتی به پادش می‌آید و هر بیتی را که «به دلش افتاد» بلند می‌خواند. مضمون این «بیت» یا دوبیتی و ترانه محلی، همان فل اس است و دخترک هنگامی که بیت را می‌خوانند، خود در سکوت کامل (به اصطلاح، دختر باید «واچ» باشد یعنی سکوت کند) مهره‌ای را که در دست گرفته است، بیرون می‌آورد و نشان می‌دهد. آن وقت صاحب مهره را می‌شناسند و دوبیتی را خودش برای خود تعییر می‌کند و معلوم می‌شود که فالش چیست و سالش چگونه خواهد بود. در «چک و دوله هبدر» مهره‌ها را در آن خود تعییر می‌زیند. «چک و دوله» در جشن تیرگان هم برگزار می‌شود و در آن روز، مهره‌ها را در آب می‌زیند. در هر دو «چک و دوله» یکی از مهره‌ها هم به نام «زمانه» و برای گردش ایام است و به نیت خیر یافتن از حوادث خوش برای همگان مردم، امادر سر سفره هفت‌سین، یا هفت‌شین، یا به اصطلاح اصلی‌تر و قدیمی زرتشتی، در زیر ویجو (Viju)، چیز خاصی که رسم بوده است و آن را می‌گذارند و هنوز هم در برخی خانواده‌های گذارتند خیربری است که بر آن خمیر ترش (اصطلاح گویش بهدینان: mir - e tum) نیفروده‌اند. خیربری که بی خمیر ترش سرمه شود، ممکن است ور آید و اختمال دارد که ور نیاید و به اصطلاح پک نزند و همان طور ور نیامده و nahmed (فطیر) می‌ماند. روی ظرف کوچک خمیر را پارچه سبز می‌اندازند و وقتی آن پارچه را پس از مدتی برداشتند، معلوم می‌شود که آینده خانواده و سنتگان در سال آینده چگونه خواهد بود: اگر خمیر پک بزند و پف کند و ور بیاید، سال پربرکت و خوش و فرخنده‌ای است، و گرنده، چنان خیر و برکت و خوش را ناید انتظار داشت.

این تقالی نوروزی با کماچ، یعنی نان شیرینی و کیک که می‌پزند، فالولدۀ مروارید^{۱۲} که برای عید درست می‌کنند، حتی پلو و تهدیگ آن، هم زده می‌شود: «اگر اینها خوب از آب در آیند و خوش بخت و خوشمزه و برشنه و «خوب» باشند، سال خوش است و و گرنده! البته نیت و قصد و اميد آن است که فقط فال فرج باشد و به کام دوستان و بخت پیروز. و نیز درست به همین نیت و قصد و آهنگ است که با عبارات و جملات آشنا و بسیار مکرر، به شیوه‌های سخت پرتنوغ و رنگارنگ، در دید و بازدیدهای نوروزی تبریک و شادی‌اش نوروزی به یکدیگر می‌گوییم و می‌گوییم «سال نو بر شما مبارک باد!» در این روزهای فرخنده و شاد مرغ آمین در پرواز است و در راه دعای ما و تبریک ما را می‌شنود و با شنیدن اول، سال خوش و نیک می‌شود.

باور قدیمی این است که روان درگذشتگان هم در طلبیدن خیر و شادی برای جهانیان سهیم‌اند و هنگامی که از بازماندگان خود خشنود باشند، آفرین «یعنی دعا» می‌کنند که «هرگز ازین خانه رمه گوسفند و گله اسب کم